KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. apríla 2007,

ktorým sa z financovania Spoločenstva vylučujú niektoré výdavky uskutočnené členskými štátmi v rámci Záručnej sekcie Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF)

[oznámené pod číslom K(2007) 1663]

(Len španielske, dánske, nemecké, grécke, anglické, francúzske, talianske, holandské, portugalské, fínske a švédske znenie je autentické)

(Text s významom pre EHP)

(2007/243/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (EHS) č. 729/70 z 21. apríla 1970 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky [1], a najmä na jeho článok 5 ods. 2 písm. c),

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1258/1999 zo 17. mája 1999 o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky [2], a najmä na jeho článok 7 ods. 4,

po konzultácii s Výborom pre poľnohospodárske fondy,

keďže:

(1) V článku 5 nariadenia (EHS) č. 729/70 a v článku 7 nariadenia (ES) č. 1258/1999, ako aj v článku 8 ods. 1 a 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1663/95 zo 7. júla 1995 stanovujúceho podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (EHS) č. 729/70 týkajúceho sa postupu pri zúčtovaní výkazov Záručnej sekcie EPUZF [3] sa ustanovuje, že Komisia uskutoční potrebné kontroly, informuje členské štáty o výsledkoch svojich kontrol, oboznámi sa s ich pripomienkami, iniciuje dvojstranné rozhovory s cieľom dospieť k dohode s dotknutými členskými štátmi a oficiálne im oznámi svoje závery.

(2) Členské štáty mali možnosť požiadať o začatie zmierovacieho konania. Táto možnosť bola v niektorých prípadoch využitá a správa vydaná po ukončení tohto konania bola preskúmaná Komisiou.

(3) V článkoch 2 a 3 nariadenia (EHS) č. 729/70, ako aj v článku 2 nariadenia (ES) č. 1258/1999 sa ustanovuje, že sa môžu financovať iba náhrady za vývoz do tretích krajín a intervencie zamerané na stabilizáciu poľnohospodárskych trhov, ktoré boli poskytnuté alebo vykonané podľa pravidiel Spoločenstva v rámci spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov.

(4) Vykonané kontroly, výsledky dvojstranných rozhovorov a zmierovacie konania odhalili, že časť výdavkov vykázaných členskými štátmi nespĺňa tieto podmienky, a teda sa nemôže financovať Záručnou sekciou EPUZF.

(5) Je potrebné uviesť čiastky, ktoré neboli uznané Záručnou sekciou EPUZF a ktoré sa nevzťahujú na výdavky uskutočnené skôr ako dvadsaťštyri mesiacov predchádzajúcich písomnému oznámeniu, v ktorom Komisia oznámila členským štátom výsledky svojich kontrol.

(6) Pre prípady, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie, Komisia oznámila členským štátom v rámci súhrnnej správy vyhodnotenie čiastok, ktoré treba vylúčiť z dôvodu ich nesúladu s predpismi Spoločenstva.

(7) Toto rozhodnutie sa nedotýka finančných dôsledkov, ktoré by Komisia mohla vyvodiť z rozsudkov Súdneho dvora vo veciach prerokúvaných k 25. januáru 2007 a týkajúcich sa záležitostí, ktoré sú predmetom tohto rozhodnutia,

---

[1] Ú. v. ES L 94, 28.4.1970, s. 13. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1287/95 (Ú. v. ES L 125, 8.6.1995, s. 1).

[2] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 103.

[3] Ú. v. ES L 158, 8.7.1995, s. 6. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 465/2005 (Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2005, s. 6).

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Výdavky platobných agentúr schválených členskými štátmi, ktoré boli vykázané v rámci Záručnej sekcie EPUZF a ktoré sú uvedené v prílohe, sú vylúčené z financovania Spoločenstva z dôvodu ich nesúladu s predpismi Spoločenstva.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Belgickému kráľovstvu, Dánskemu kráľovstvu, Spolkovej republike Nemecko, Helénskej republike, Španielskemu kráľovstvu, Francúzskej republike, Írsku, Talianskej republike, Luxemburskému veľkovojvodstvu, Holandskému kráľovstvu, Rakúskej republike, Portugalskej republike, Fínskej republike a Spojenému kráľovstvu Veľkej Británie a Severného Írska.

V Bruseli 18. apríla 2007

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie

PRÍLOHA

Celkové opravy – rozpočtová položka 6 7 0 1

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
AT	Finančný audit – Prekročenie	2005	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 577,47	– 577,47	0,00
	Spolu AT					**EUR**	**– 577,47**	**– 577,47**	**0,00**
BE	Zúčtovanie	2001	Zúčtovanie za rok 2001	jednorazový		EUR	– 45 922,50	– 45 922,50	0,00
BE	Zúčtovanie	2003	Zúčtovanie za rok 2003	jednorazový		EUR	– 53 786,11	– 29 109,11	– 24 677,00
	Spolu BE					**EUR**	**– 99 708,61**	**– 75 031,61**	**– 24 677,00**
DE	Zúčtovanie	2003	Zúčtovanie za rok 2003	jednorazový		EUR	– 2 372 552,57	0,00	– 2 372 552,57
DE	Zúčtovanie	2004	Zúčtovanie za rok 2004	jednorazový		EUR	– 848 720,33	0,00	– 848 720,33
DE	Zúčtovanie	2005	Zúčtovanie za rok 2005	jednorazový		EUR	– 1 475 549,22	0,00	– 1 475 549,22
DE	Finančný audit – Oneskorené platby	2005	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 123 145,69	– 188 245,69	65 100,00
DE	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 134 267,39	0,00	– 134 267,39
	Spolu DE					**EUR**	**– 4 954 235,20**	**– 188 245,69**	**– 4 765 989,51**
DK	Vývozné náhrady	2000	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	2 %	DKK	– 4 042 587,64	0,00	– 4 042 587,64
DK	Vývozné náhrady	2000	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	5 %	DKK	– 1 694 642,72	0,00	– 1 694 642,72
DK	Vývozné náhrady	2001	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	2 %	DKK	– 11 636 374,73	0,00	– 11 636 374,73
DK	Vývozné náhrady	2001	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	5 %	DKK	– 5 847 108,45	0,00	– 5 847 108,45
DK	Vývozné náhrady	2002	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	2 %	DKK	– 14 620 538,05	0,00	– 14 620 538,05
DK	Vývozné náhrady	2002	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	5 %	DKK	– 6 732 926,94	0,00	– 6 732 926,94
DK	Vývozné náhrady	2003	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	2 %	DKK	– 3 239 587,36	0,00	– 3 239 587,36

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
DK	Vývozné náhrady	2003	Neadekvátna implementácia náhradných kontrol	paušálny	5 %	DKK	– 1 450 243,99	0,00	– 1 450 243,99
DK	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 68 177,57	– 68 177,57	0,00
	Spolu DK					**DKK**	**– 49 264 009,88**	**0,00**	**– 49 264 009,88**
	Spolu DK					**EUR**	**– 68 177,57**	**– 68 177,57**	**0,00**
ES	Finančný audit – Oneskorené platby	2004	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 9 070 409,96	– 9 197 146,98	126 737,02
ES	Finančný audit – Oneskorené platby	2005	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 7 923 714,21	– 7 940 441,61	16 727,40
ES	Finančný audit – Prekročenie	2005	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	339 296,14	339 296,14	0,00
ES	Ovocie a zelenina – Orechy (iné opatrenia)	2003	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 28 111 606,97	0,00	– 28 111 606,97
ES	Ovocie a zelenina – Orechy (iné opatrenia)	2004	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 32 542 235,13	0,00	– 32 542 235,13
ES	Ovocie a zelenina – Spracovanie rajčín	2003	Rajčiny dodané po riadnej pracovnej dobe príslušných orgánov nemohli byť adekvátne skontrolované; nedostatočný súlad záznamov s oficiálnymi účtovnými záznamami	paušálny	5 %	EUR	– 1 850 032,92	0,00	– 1 850 032,92
ES	Ovocie a zelenina – Spracovanie rajčín	2004	Rajčiny dodané po riadnej pracovnej dobe príslušných orgánov nemohli byť adekvátne skontrolované; nedostatočný súlad záznamov s oficiálnymi účtovnými záznamami	paušálny	5 %	EUR	– 2 240 283,54	0,00	– 2 240 283,54
ES	Propagačné opatrenia	2003	Nespôsobilosť programu	jednorazový		EUR	– 20 244,02	0,00	– 20 244,02
ES	Propagačné opatrenia	2004	Nespôsobilosť programu	jednorazový		EUR	– 70 997,92	0,00	– 70 997,92
ES	Propagačné opatrenia	2003	Nedostatky v účtovných a technických kontrolách	paušálny	10 %	EUR	– 438 782,10	0,00	– 438 782,10
ES	Propagačné opatrenia	2004	Nedostatky v účtovných a technických kontrolách	paušálny	10 %	EUR	– 500 158,94	0,00	– 500 158,94

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
ES	Propagačné opatrenia	2005	Nedostatky v účtovných a technických kontrolách	paušálny	10 %	EUR	– 262 486,51	0,00	– 262 486,51
ES	Propagačné opatrenia	2006	Nedostatky v účtovných a technických kontrolách	paušálny	10 %	EUR	– 32 893,85	0,00	– 32 893,85
	Spolu ES					**EUR**	**– 82 724 549,93**	**– 16 798 292,45**	**– 65 926 257,48**
FR	OTMS	2001	Nedostatočná a chýbajúca fyzická kontrola prevádzkovania	paušálny	10 %	EUR	– 2 150 231,66	0,00	– 2 150 231,66
FR	OTMS	2002	Nedostatočná a chýbajúca fyzická kontrola prevádzkovania	paušálny	10 %	EUR	– 4 742 809,12	0,00	– 4 742 809,12
FR	OTMS	2003	Nedostatočná a chýbajúca fyzická kontrola prevádzkovania	paušálny	10 %	EUR	– 1 792 725,04	0,00	– 1 792 725,04
FR	Ovocie a zelenina – Spracovanie broskýň a hrušiek	2003	Niekoľko platieb sa uskutočnilo po stanovenej lehote	jednorazový		EUR	– 22 494,75	0,00	– 22 494,75
FR	Verejné skladovanie alkoholu	2001	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 2 226,40	0,00	– 2 226,40
FR	Verejné skladovanie alkoholu	2002	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 14 188,94	0,00	– 14 188,94
FR	Rozvoj vidieka Záručná sekcia – nové opatrenia	2003	Nedostatky sekundárnych kontrol	paušálny	2 %	EUR	– 1 995 633,00	0,00	– 1 995 633,00
FR	Rozvoj vidieka Záručná sekcia – nové opatrenia	2003	Nedostatky systému kontroly zvýhodnených pôžičiek: nedostatočné kontroly dôkazov o platbe a uskutočnených investícií	paušálny	5 %	EUR	– 2 931 588,00	0,00	– 2 931 588,00
FR	Rozvoj vidieka Záručná sekcia – nové opatrenia	2004	Nedostatky sekundárnych kontrol	paušálny	2 %	EUR	– 2 568 245,00	0,00	– 2 568 245,00
	Spolu FR					**EUR**	**– 16 220 141,91**	**0,00**	**– 16 220 141,91**
GR	Priame platby	2004	LPIS nebol plne funkčný na požadovanej úrovni a kontroly na mieste boli neustále vykonávané príliš neskoro na to, aby boli úplne efektívne	paušálny	5 %	EUR	– 14 991 119,26	0,00	– 14 991 119,26

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
GR	Priame platby	2004	LPIS nebol plne funkčný na požadovanej úrovni a kontroly na mieste boli neustále vykonávané príliš neskoro na to, aby boli úplne efektívne	paušálny	10 %	EUR	– 20 792 615,42	0,00	– 20 792 615,42
GR	Priame platby	2005	LPIS nebol plne funkčný na požadovanej úrovni a kontroly na mieste boli neustále vykonávané príliš neskoro na to, aby boli úplne efektívne	paušálny	5 %	EUR	– 27 702,71	0,00	– 27 702,71
GR	Priame platby	2005	LPIS nebol plne funkčný na požadovanej úrovni a kontroly na mieste boli neustále vykonávané príliš neskoro na to, aby boli úplne efektívne	paušálny	10 %	EUR	– 30 657,51	0,00	– 30 657,51
GR	Ovocie a zelenina – Spracovanie rajčín	2003	Údaje uvedené v záznamoch neboli zosúladené s oficiálnymi účtami výrobnej organizácie; jedna výrobná organizácia zaslala údaje bez uvedenia informácií o výnosoch	paušálny	5 %	EUR	– 1 231,08	0,00	– 1 231,08
GR	Ovocie a zelenina – Spracovanie rajčín	2004	Údaje uvedené v záznamoch neboli zosúladené s oficiálnymi účtami výrobnej organizácie; jedna výrobná organizácia zaslala údaje bez uvedenia informácií o výnosoch	paušálny	5 %	EUR	– 417 259,82	0,00	– 417 259,82
GR	POSEI	2003	Nedostatočné dôkazy o tom, že sa výťažok z pomoci naozaj dostal až ku koncovému užívateľovi, nedostatočné kontroly pri príchode produktov na ostrov, neprítomnosť IASCu.	paušálny	5 %	EUR	– 952 833,44	0,00	– 952 833,44
GR	POSEI	2004	Nedostatočné dôkazy o tom, že sa výťažok z pomoci naozaj dostal až ku koncovému užívateľovi, nedostatočné kontroly pri príchode produktov na ostrov, neprítomnosť IASCu.	paušálny	5 %	EUR	– 952 833,58	0,00	– 952 833,58
GR	Rozvoj vidieka Záručná sekcia – sprievodné opatrenia	2001	Súčet mesačných vyhlásení prekračuje výšku výročného vhlásenia	jednorazový		EUR	– 67 732,00	0,00	– 67 732,00
	Spolu GR					**EUR**	**– 38 233 984,82**	**0,00**	**– 38 233 984,82**

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
IE	Finančný audit – Oneskorené platby	2004	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 1 021 717,84	– 1 232 358,00	210 640,16
IE	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 122 295,66	– 122 295,66	0,00
IE	Práškové odstredené mlieko na kazeín	2002	Nedostatočná kontrola výrobného postupu	paušálny	5 %	EUR	– 676 675,34	0,00	– 676 675,34
IE	Práškové odstredené mlieko na kazeín	2003	Nedostatočná kontrola výrobného postupu	paušálny	5 %	EUR	– 1 444 677,65	0,00	– 1 444 677,65
IE	Práškové odstredené mlieko na kazeín	2004	Nedostatočná kontrola výrobného postupu	paušálny	5 %	EUR	– 378 635,48	0,00	– 378 635,48
	Spolu IE					**EUR**	**– 3 644 001,97**	**– 1 354 653,66**	**– 2 289 348,31**
IT	Finančný audit – Oneskorené platby	2004	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 48 554 937,39	– 48 865 275,10	310 337,71
IT	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 47 896,46	– 47 896,46	0,00
IT	Rozvoj vidieka Záručná sekcia – nové opatrenia	2003	Nedostatočné kontroly minimálnych noriem, neúplná analýza rizík týkajúcich sa výberu príjemcov, ktorí sa musia podrobiť kontrole na mieste	paušálny	2 %	EUR	– 292 013,00	0,00	– 292 013,00
IT	Víno – Reštrukturalizácia	2003	Nadhodnotenie vinohradníckych oblastí	jednorazový		EUR	– 791 044,51	0,00	– 791 044,51
IT	Víno – Reštrukturalizácia	2004	Nadhodnotenie vinohradníckych oblastí	jednorazový		EUR	– 1 587 599,85	0,00	– 1 587 599,85
	Spolu IT					**EUR**	**– 51 273 491,21**	**– 48 913 171,56**	**– 2 360 319,65**
LU	Finančný audit – Oneskorené platby	2005	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 89 099,53	– 89 099,53	0,00
LU	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 132 471,39	– 42 350,66	– 90 120,73
LU	Finančný audit – Prekročenie	2005	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 14 637,53	– 14 637,53	0,00
	Spolu LU					**EUR**	**– 236 208,45**	**– 146 087,72**	**– 90 120,73**
NL	Zúčtovanie	2003	Zúčtovanie za rok 2003	jednorazový		EUR	– 159 196,13	0,00	– 159 196,13
NL	Vývozné náhrady	1999	Nedostatočný počet náhradných kontrol	paušálny	5 %	EUR	– 1 337 421,43	0,00	– 1 337 421,43

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
NL	Vývozné náhrady	2000	Nedostatočný počet náhradných kontrol	paušálny	5 %	EUR	– 15 460 584,91	0,00	– 15 460 584,91
NL	Vývozné náhrady	2001	Nedostatočný počet náhradných kontrol	paušálny	5 %	EUR	– 9 866 616,71	0,00	– 9 866 616,71
	Spolu NL					**EUR**	**– 26 823 819,18**	**0,00**	**– 26 823 819,18**

Celkové opravy – rozpočtová položka 05 07 01 07

Členský štát	Opatrenie	Hospodársky rok	Dôvod	Typ	%	Mena	Suma	Vykonané zrážky	Finančný dosah
FI	Finančný audit – Oneskorené platby	2005	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 59 957,06	– 930 760,36	870 803,30
FI	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 4 383,80	– 4 383,80	0,00
	Spolu FI					**EUR**	**– 64 340,86**	**– 935 144,16**	**870 803,30**
GB	Finančný audit – Oneskorené platby	2003	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 18 692,31	0,00	– 18 692,31
GB	Finančný audit – Oneskorené platby	2004	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 53 718 181,34	– 54 438 176,05	719 994,71
GB	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 177 600,74	– 177 600,74	0,00
GB	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		GBP	– 5 043,95	– 5 043,95	0,00
GB	Spätné získanie prostriedkov	2003	Nesprávna klasifikácia nezrovnalostí	jednorazový		GBP	– 23 387,80	0,00	– 23 387,80
	Spolu GB					**EUR**	**– 53 914 474,39**	**– 54 615 776,79**	**701 302,40**
	Spolu GB					**GBP**	**– 28 431,75**	**– 5 043,95**	**– 23 387,80**
PT	Finančný audit – Oneskorené platby	2005	Nedodržanie platobných lehôt	jednorazový		EUR	– 400 433,43	– 521 198,20	120 764,77
PT	Finančný audit – Prekročenie	2003	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 30 352,11	0,00	– 30 352,11
PT	Finančný audit – Prekročenie	2004	Prekročenie finančných stropov	jednorazový		EUR	– 139,80	– 139,80	0,00
	Spolu PT					**EUR**	**– 430 925,34**	**– 521 338,00**	**90 412,66**